If-zinnen

Level 2

A. Translation

Translate these sentences.

|  |  |
| --- | --- |
| Dutch | English |
| 1. Als ik een clown was, zou ik bij het circus werken. |  |
| 2. Als ik haar was/als ik in haar schoenen stond, zou ik opgeven. |  |
| 3. Als je die chocolade eet, krijg je puistjes. |  |
| 4.  | If I had not gone to church that day, nothing would have happened. |

**B. Difficult cases**.

Fill in the correct form. Pay attention to what if-clause you have to use.

5. If he \_\_\_\_\_\_\_ (sturen) me the plans next week, I \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (uitvoeren) them as soon as possible.

6. We \_\_\_\_\_\_\_\_\_(halen) it, if he \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (stoppen) on the way.

7. If I \_\_\_\_\_\_\_ (doen) my best, I \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(in staat zijn) to do it.

8. I \_\_\_\_\_\_\_\_ (kopen) her flowers. If I did, do you think she \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(leuk vinden) me?

9. If she \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, she \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(verslaan) the monster.



level 3

 translate these difficult sentences.

|  |  |
| --- | --- |
| Dutch | English |
| Wanneer ik daar aankom, als de douches vrij zijn, dan zal ik een douche nemen. |  |
| Toen ik haar zag, was ze al 2 uur bij haar oom gebleven. Ik vertelde haar: “als je eerder was weggegaan, zou je het gehaald hebben”.  |  |
| Wanneer ik keizer ben zou ik je in de gevangenis moeten zetten omdat je gek bent. Maar ik zal het niet doen.  |  |
| Zou ik iemand neerschieten als ik écht moest? Ik weet niet of ik dat zou doen. |  |
| Als je dit doet, als je echt beslist om daarheen te gaan, dan zullen wij er niet zijn om je op te vangen. |  |

Answers.

A. Translation

Translate these sentences.

|  |  |
| --- | --- |
| Dutch | English |
| 1. Als ik een clown was, zou ik bij het circus werken. | If I was a clown, I would work at the circus |
| 2. Als ik haar was/als ik in haar schoenen stond, zou ik opgeven. | If I were in her shoes, I would give up. |
| 3. Als je die chocolade eet, krijg je puistjes. | If you eat that chocolate, you will get pimples |
| 4. Als ik niet naar de kerk gegaan was die dag zou er niets gebeurd zijn..  | If I had not gone to church that day, nothing would have happened. |

**B. Difficult cases**.

Fill in the correct form. Pay attention to what if-clause you have to use.

5. If he sends (sturen) me the plans next week, I ­­­­­­­will execute (uitvoeren) them as soon as possible.

6. We might have made (halen) it, if he had not stopped (stoppen) on the way.

7. If I had done (doen) my best, I should have been able (in staat zijn) to do it.

8. I might buy (kopen) her flowers. If I did, do you think she would like (leuk vinden) me?

9. If she had panicked, she would not have defeated (verslaan) the monster.



level 3

 translate these difficult sentences.

|  |  |
| --- | --- |
| Dutch | English |
| Wanneer ik daar aankom, als de douches vrij zijn, dan zal ik een douche nemen. | When I get there, if the showers are free, I will take a shower. |
| Toen ik haar zag, was ze al 2 uur bij haar oom gebleven. Ik vertelde haar: “als je eerder was weggegaan, zou je het gehaald hebben”.  | When I saw her she had stayed at her uncle’s for 2 hours. I told her: if you had left earlier, you would have made it. |
| Wanneer ik keizer ben zou ik je in de gevangenis moeten zetten omdat je gek bent. Maar ik zal het niet doen.  | When I’m emperor, I should put you in jail because you are crazy. But I won’t.  |
| Zou ik iemand neerschieten als ik écht moest? Ik weet niet of ik dat zou doen. | Would I shoot someone if I really had to? I don’t know if I would. |
| Als je dit doet, als je echt beslist om daarheen te gaan, dan zullen wij er niet zijn om je op te vangen. | If you do this, if you really decide to go there, we will not/won’t be there to catch you. |